

Mađarska-Budimpešta: Građevinski radovi
OJ S 100/2021 26/05/2021
Obavijest o dodjeli ugovora
Radovi

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

Odjeljak I: Javni naručitelj

I.1. Naziv i adrese

Službeni naziv: Várkapitányság Integrált Területfejlesztési Központ Nonprofit Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Nacionalni registracijski broj: EKRSZ_17577454

Poštanska adresa: Ybl Miklós tér 6.

Mjesto: Budapest

NUTS kod: HU110 Budapest

Poštanski broj: 1013

Država: Mađarska

Osoba za kontakt: Karap Attila Alexander

E-pošta: karap.attila@varkapitanysag.hu

Telefon: +36 12250554

Telefaks: +36 13968979

Internetska(-e) adresa(-e):

Glavna adresa: <http://www.varkapitanysag.hu>

Adresa profila kupca: <http://www.varkapitanysag.hu>

I.4. Vrsta javnog naručitelja

Druga vrsta: Nonprofit Zrt.

I.5. Glavna djelatnost

Druga djelatnost: Ingtatlanfejlesztés és üzemeltetés

Odjeljak II: Predmet

II.1. Opseg nabave

II.1.1. Naziv

Karakas Pasa tornyának helyreállítása

Referentni broj: EKR001127472020

II.1.2. Glavna CPV oznaka

45000000 Građevinski radovi

II.1.3. Vrsta ugovora

Radovi

II.1.4. Kratak opis

Karakas Pasa tornyának helyreállítása részegységekre nem tagolódik.

A főbb mennyiségek összefoglalva:

Bontás:

— Falazat, nyílás, burkolat bontások: 400 m³

— Fa szerkezetek bontása: 750 m²

Betonozás:

— Vízszintes szerkezetek: 22,3 m³

— Téráthidaló szerkezetek: 84,2 m²

Zsaluzás és Állványozás:

— Zsaluzás: 317,9 m²

— Állványozás: 450 légm³

Ácsmunka, bádgozás:

— Deszkázások: 536 fm

— Fémlemez rombuszfedés: 148 m²

Vakolás és rabilolás:

— Téglafelület fugatisztítás: 65,9 m²

— Kőfalazat fugáinak habarcskitöltése: 205,2 m²

Aljzatkészítés, hideg és melegburkolatok készítése:

— Független és vízszintes szerkezetek hideg és meleg burkolat készítése: 394,1 m²

— Homlokzat felülettisztítás: 205,2 m²

— Kőfelületek konzerválása: 373,9 m²

Kiegészítő ellátandó tevékenységek: Kőfelületek konzerválására elfogadott anyag és technológia bemutatása.

Az eljárás tárgyának részletes meghatározása a közbeszerzési dokumentumokban található. Amennyiben a felhívás, illetve a közbeszerzési dokumentum bármelyik része valamilyen gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, illetőleg szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozást tartalmaz, illetve amennyiben szabványt, műszaki engedélyt, műszaki előírásokat, vagy műszaki ajánlást határoz meg, úgy Ajánlatkérő az azzal egyenértékű teljesítést is elfogadja.

II.1.6. Podaci o grupama

Ovaj ugovor podijeljen je na grupe: ne

II.1.7. Ukupna vrijednost nabave

Vrijednost bez PDV-a: 435 077 463,00 HUF

II.2. Opis

II.2.2. Dodatne šifre CPV-a

45000000 Građevinski radovi, 45111100 Radovi rušenja, 45320000 Izolacijski radovi

II.2.3. Mjesto izvršenja

NUTS kod: HU110 Budapest

Glavna lokacija ili mjesto izvršenja: 1014 Budapest, Palota út, Csikós udvar

II.2.4. Opis nabave

Karakas Pasa tornyának helyreállítása részegységekre nem tagolódik.

A főbb mennyiségek összefoglalva:

Bontás:

— Falazat, nyílás, burkolat bontások: 400 m³

— Fa szerkezetek bontása: 750 m²

Betonozás:

— Vízszintes szerkezetek: 22,3 m³

— Téráthidaló szerkezetek: 84,2 m²

Zsaluzás és Állványozás:

— Zsaluzás: 317,9 m²

— Állványozás: 450 légm³

Ácsmunka, bádgozás:

— Deszkázások: 536 fm

— Fémlemez rombuszfedés: 148 m²

Vakolás és rabilolás:

— Téglafelület fugatisztítás: 65,9 m²

— Kőfalazat fugáinak habarcskitöltése: 205,2 m²

Aljzatkészítés, hideg és melegburkolatok készítése:

— Fügőleges és vízszintes szerkezetek hideg és meleg burkolat készítése: 394,1 m²

— Homlokzat felülettisztítás: 205,2 m²

— Kőfelületek konzerválása: 373,9 m²

Kiegészítő ellátandó tevékenységek: Kőfelületek konzerválására elfogadott anyag és technológia bemutatása.

Az eljárás tárgyának részletes meghatározása a közbeszerzési dokumentumokban található.

Amennyiben a felhívás, illetve a közbeszerzési dokumentum bármelyik része valamilyen gyártmányú, eredetű, típusú dologra, eljárásra, tevékenységre, személyre, illetőleg szabadalomra vagy védjegyre való hivatkozást tartalmaz, illetve amennyiben szabványt, műszaki engedélyt, műszaki előírásokat, vagy műszaki ajánlást határoz meg, úgy Ajánlatkérő az azzal egyenértékű teljesítést is elfogadja.

II.2.5. Kriteij za dodjelu

Kriterij kvalitete - Naziv: 2. A III.1.3)–M.2.1 pontban meghatározott szakember alkalmassági követelmények körében a jogosultság megszerzése tekintetében meghatározottakon felüli szakmai tapasztalata (hónap, minimum 0 hónap, maximum 36 hónap) / Ponder: 15

Kriterij kvalitete - Naziv: 3. A III.1.3)–M.2.2 pontban meghatározott szakember alkalmassági követelmények körében a jogosultság megszerzése tekintetében meghatározottakon felüli szakmai tapasztalata (hónap, minimum 0 hónap, maximum 36 hónap) / Ponder: 10

Kriterij kvalitete - Naziv: 4. Többlet jótállás (hónap, minimum 0 hónap, maximum 48 hónap) / Ponder: 5

Cijena - Ponder: 70

II.2.11. Podaci o opcijama

Opcije: ne

II.2.13. Podaci o fondovima Europske unije

Nabava je povezana s projektom i/ili programom koji se financira iz fondova Europske unije: ne

II.2.14. Dodatni podaci

Ajánlatkérő a becsült érték összegét nem kívánja megadni. Felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó: Neve: dr. Pongor Dániel / Tarman Renáta Lajstromszáma: 00314 / 01040

Odjeljak IV: Postupak

IV.1. Opis

IV.1.1. Vrsta postupka

Dodjela ugovora bez prethodne objave poziva na nadmetanje u Službenom listu Europske unije u slučajevima navedenima u nastavku

- Novi radovi/usluge koji se sastoje od ponavljanja postojećih radova/usluga i koji se nabavljaju prema strogim uvjetima navedenima u Direktivi

Objašnjenje:

- 1.) Ajánlatkérő tárgyi eljárása során új építési beruházásra kerül sor, amelyet a korábbi nyertes ajánlattevővel köt meg Ajánlatkérő azonos vagy hasonló építési beruházás teljesítésére;
- 2.) Tárgyi „Akadálymentesítés I. – Tabáni lift” eljárás összhangban van az alaprojekt – „Csikós udvar revitalizáció” tárgyú eljárással, tekintettel arra, hogy az akadálymentesítéssel összefüggő feladatok ellátása a Csikós udvar revitalizációjával szorosan összefügg;
- 3.) Ajánlatkérő az alaprojekt vonatkozásában lefolytatott közbeszerzési eljárás „Csikós udvar revitalizáció” (EKR azonosító szám: EKR000691132019) [továbbiakban: „Alaprojekt Közbeszerzési Eljárás”] ajánlati felhívás VI.3) pont 7. alpontjában fenntartotta magának a jogot arra vonatkozólag, hogy a későbbiek során a Kbt. 98. § (3) bekezdés szerinti eljárást folytasson le
- 4.) Ajánlatkérő az Alaprojekt Közbeszerzési Eljárásának ajánlati felhívás VI.3) pont 7. alpontjában megjelölte a további építési beruházások tárgyát (és a vonatkozó részletes műszaki leírásokat is kiadta) az alábbiak szerint:
Akadálymentes gyalogos közlekedési tengely Tabáni Lépcső- és Liftpavilon;
Karakas Pasa Tornyának helyreállítása.
- 5.) Ajánlatkérő az Alaprojekt Közbeszerzési Eljárásának ajánlati felhívás VI.3.) pont 7. alpontjában megjelölte a beszerzés feltételeit az alábbiak szerint:
További építési beruházások beszerzésének feltételei: Az eljárásokban a jelen eljárásban alkalmazott értékelési résszemponatok kerülnek alkalmazásra. Az előírt alkalmassági követelmények a jelen eljárást megindító felhívás M.2. pontjában megkövetelt szakemberek lesznek (amennyiben azok kötelezően előírandóak a 322/2015. (X. 30.) Kr. alapján). A szerződéses feltételek a jelen eljárásban kötött szerződéses feltételekkel fog megegyezni azzal, hogy a más típusú eljárásból eredő eltérések lesznek abban átvezetve.
- 6.) Ajánlatkérő az Alaprojekt Közbeszerzési Eljárásának becsült értéke meghatározása során figyelembe vette az új építési beruházások tárgyát a következők szerint:
Alaprojekt: Rámpa: 3 481 314 154 HUF + 2 % tartalékkeret, amely 69 626 283 HUF,
Revitalizáció: 1 347 801 182 HUF, Támfal: 1 008 600 794 HUF
Új építési beruházás I. – Akadálymentesítés I: 842 353 679 HUF
Új építési beruházás II.: Karakas Pasa Tornyának helyreállítása (tárgyi eljárás): 291 019 632 HUF
- 7.) Ajánlatkérő az Alaprojekt Közbeszerzési Eljárásának eredményeként a szerződést 2020. január 3. napján írta alá, így az új építési beruházásra vonatkozó közbeszerzési eljárás vonatkozásban a három éven belül történő elindítás igazolt.

IV.1.3. Podaci o okvirnom sporazumu ili dinamičkom sustavu nabave

IV.1.8. Podaci o Sporazumu o javnoj nabavi (GPA)

Nabava je obuhvaćena Sporazumom o javnoj nabavi: da

IV.2. Administrativni podaci

IV.2.8. Podaci o prekidu dinamičkog sustava nabave

IV.2.9. Podaci o ukidanju poziva na nadmetanje u obliku prethodne informacijske obavijesti

Odjeljak V: Dodjela ugovora

Ugovor br.: 500/113-1/2021

Naziv:

Karakas Pasa Tornyának helyreállítása

Ugovor/grupa je dodijeljen(a): da

V.2. Dodjela ugovora**V.2.1. Datum sklapanja ugovora**

17/05/2021

V.2.2. Podaci o ponudama

Broj zaprimljenih ponuda: 1

Broj zaprimljenih ponuda od MSP-ova: 1

Broj zaprimljenih ponuda od ponuditelja iz drugih država članica EU-a: 0

Broj zaprimljenih ponuda od ponuditelja iz država koje nisu članice EU-a: 0

Broj ponuda zaprimljenih elektroničkim sredstvima: 1

Ugovor je dodijeljen skupini gospodarskih subjekata: da

V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja

Službeni naziv: Laki Épületszobrász Zrt.

Nacionalni registracijski broj: EKRSZ_37676896

Poštanska adresa: Mogyoród útja 12–14.

Mjesto: Budapest

NUTS kod: HU Magyarország

Poštanski broj: 1151

Država: Mađarska

E-pošta: info@lakinet.hu

Telefon: +36 18142128

Telefaks: +36 18142122

Internetska adresa: <http://www.laki.hu>

Ugovaratelj je malo ili srednje poduzeće.: da

V.2.3. Naziv i adresa ugovaratelja

Službeni naziv: West Hungária Bau Építőipari Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Nacionalni registracijski broj: EKRSZ_67485615

Poštanska adresa: Vendel Park Huber utca 1.

Mjesto: Biatorbágy

NUTS kod: HU120 Pest

Poštanski broj: 2051

Država: Mađarska

E-pošta: vallalkozas@whb.hu

Telefon: +36 96511350

Telefaks: +36 96511434

Internetska adresa: <http://www.whb.hu>

Ugovaratelj je malo ili srednje poduzeće.: ne

V.2.4. Podaci o vrijednosti ugovora/grupe

Početna procijenjena ukupna vrijednost ugovora/grupe: 291 019 632,00 HUF

Ukupna vrijednost ugovora/grupe: 435 077 463,00 HUF

V.2.5. Podaci o podugovaranju

Ugovor se vjerojatno daje u podugovorKratki opis dijela ugovora koji se daje u podugovor:

Organizáció egyes részei, költségtérítések egyes részei, bontási munkák egyes részei, kőrestaurátori feladatok egyes részei, tartószerkezeti munkák egyes részei, építészeti munkák egyes részei, erős- és gyengeáramú munkák egyes részei, gépészeti munkák egyes részei, konyhatechnológia egyes részei, közmű ellátás munkarész egyes részei, kőrestaurátori feladatok egyes részei, műemléki érték dokumentálása, MV-ÉV felelős műszaki vezetés

Odjeljak VI: Dopunski podaci

VI.3. Dodatni podaci

A közbeszerzési és tervpályázati hirdetmények feladásának, ellenőrzésének és közzétételének szabályairól, a hirdetmények mintáiról és egyes tartalmi elemeiről, valamint az éves statisztikai összegezésről szóló 44/2015. (XI. 2.) MvM rendelet 18. §-a alapján

a) nem releváns, az eljárás eredményes

b) West Hungária Bau Építőipari Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (adószáma: 11469830-2-44, székhelye: 2051 Biatorbágy, Vendel Park Huber utca 1.)

– Laki Épületszobrász Zrt. (adószáma: 12764073-2-42, székhelye: 1151 Budapest, Mogyoród Útja 12–14.)

c) West Hungária Bau Építőipari Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (adószáma: 11469830-2-44, székhelye: 2051 Biatorbágy, Vendel Park Huber utca 1.)

– Laki Épületszobrász Zrt. (adószáma: 12764073-2-42, székhelye: 1151 Budapest, Mogyoród Útja 12–14.)

d) eljárásban nem került figyelembe vételre környezetvédelmi vagy szociális szempont.

VI.4. Postupci pravne zaštite

VI.4.1. Tijelo nadležno za postupak pravne zaštite

Službeni naziv: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštanska adresa: Riadó u. 5.

Mjesto: Budapest

Poštanski broj: 1026

Država: Mađarska

E-pošta: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Telefaks: +36 18828593

VI.4.3. Postupak pravne zaštite

Detaljniji podaci o roku(-ovima) za postupke pravne zaštite:

A Kbt. 127. § (1) bekezdésének utolsó mondatában foglaltak alapján az ajánlatkérő a jogorvoslati lehetőséggel összefüggésben felhívja a figyelmet a Kbt. 148–155. §-aiban foglaltakra.

VI.4.4. Služba od koje se mogu dobiti podaci o postupku pravne zaštite

Službeni naziv: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštanska adresa: Riadó u. 5.

Mjesto: Budapest

Poštanski broj: 1026

Država: Mađarska

E-pošta: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Telefaks: +36 18828593

VI.5.

Datum slanja ove obavijesti
21/05/2021